

а) г-н Фара Эльми Али Мохамед умер во время инцидента, имевшего место в Могадишо 28 августа 1954 года ;<sup>89</sup>

б) петиционеры имеют право передать дело на рассмотрение суда ;

в) администрация благожелательно рассмотрит любую просьбу об оказании помощи, которую иждивенцы покойного пожелают подать.

*727-е заседание, 16 июля 1956 года*

**1579 (XVIII). Петиция г-на Шекдона Нура Мохамуда (Т/РЕТ.11/659)**

*Совет по Опеке,*

*рассмотрев* в консультации с Италией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию г-на Шекдона Нура Мохамуда, относящуюся к Сомали под итальянским управлением,<sup>90</sup>

1. *обращает внимание* петиционера на замечания управляющей власти ;

2. *постановляет*, что, так как петиционер 15 ноября 1955 г. был снова принят на военную службу, никаких мер со стороны Совета не требуется.

*732-е заседание, 23 июля 1956 года*

**1580 (XVIII). Петиция г-на Джама Ахмеда Абдилле (Т/РЕТ.11/661)**

*Совет по Опеке,*

*рассмотрев* в консультации с Италией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию г-на Джама Ахмеда Абдилле, относящуюся к Сомали под итальянским управлением,<sup>91</sup>

*обращает внимание* петиционера на замечания управляющей власти и на заявление ее особого представителя, в частности на следующее :

а) петиционер был задержан в течение четырех часов полицией, пока последняя выясняла, причастен ли он к краже ;

б) петиционер в то время не подал судебным властям жалобы на то, что полиция отобрала у него деньги.

*727-е заседание, 16 июля 1956 года*

**1581 (XVIII). Петиция г-на Мохамеда Дака Кеилли (Т/РЕТ.11/662)**

*Совет по Опеке,*

*рассмотрев* в консультации с Италией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию г-на Мохамеда Дака Кеилли, относящуюся к Сомали под итальянским управлением,<sup>92</sup>

*обращает внимание* петиционера на замечания управляющей власти и на заявление ее особого представителя, в частности на то, что петиционер по закону не имеет права на компенсацию, но администрация постарается оказать ему помощь *ex gratia*.

*732-е заседание, 23 июля 1956 года*

**1582 (XVIII). Петиция г-на Ахмеда Сала Мохамуда (Т/РЕТ.11/663)**

*Совет по Опеке,*

*рассмотрев* в консультации с Италией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию г-на Ахмеда Сала Мохамуда, относящуюся к Сомали под итальянским управлением,<sup>93</sup>

*обращает внимание* петиционера на замечания управляющей власти и на заявление ее особого представителя, в частности на следующее :

а) правила для созыва *шир* были должным образом установлены и применялись в надлежащем порядке ;

б) для лиц, принадлежащих к племени дишише в округе Кандала, ввиду малочисленности этого племени, невозможно было организовать отдельный *шир* ;

в) администрация не обязана возмещать какие бы то ни было расходы лицам, участвующим в *шир*, которые были признаны недействительными или не значились в расписании.

*732-е заседание, 23 июля 1956 года*

**1583 (XVIII). Петиция представителей племени одаун (Т/РЕТ.11/664)**

*Совет по Опеке,*

*рассмотрев* в консультации с Италией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию представителей племени одаун, относящуюся к Сомали под итальянским управлением,<sup>94</sup>

1. *обращает внимание* петиционеров на замечания управляющей власти и на заявление ее особого представителя, в частности на следующее :

а) правила для созыва *шир* были должным образом установлены и применялись в надлежащем порядке ;

б) просьба петиционеров о созыве нового *шир* для племени одаун была отклонена региональным судьей Бенадира, а затем председателем Верховного суда Сомали ;

2. *постановляет*, что никаких мер со стороны Совета не требуется.

*732-е заседание, 23 июля 1956 года*

**1584 (XVIII). Петиция г-жи Кутубей Аддо Дауд (Т/РЕТ.11/665)**

*Совет по Опеке,*

*рассмотрев* в консультации с Италией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию г-жи Кутубей Аддо Дауд, относящуюся к Сомали под итальянским управлением,<sup>95</sup>

1. *обращает внимание* петиционера на замечания управляющей власти и на заявление ее особого представителя, в частности на следующее :

а) закон об уплате компенсации за военные убытки относится только к итальянским гражданам ;

<sup>89</sup> См. резолюцию 1136 (XV) Совета от 28 марта 1955 года.

<sup>90</sup> См. Т/РЕТ.11/659, Т/ОБС.11/74, Т/Л.679.

<sup>91</sup> См. Т/РЕТ.11/661, Т/ОБС.11/81, Т/Л.676.

<sup>92</sup> См. Т/РЕТ.11/662, Т/ОБС.11/81, Т/Л.679.

<sup>93</sup> См. Т/РЕТ.11/663, Т/ОБС.11/81, Т/Л.677.

<sup>94</sup> См. Т/РЕТ.11/664, Т/ОБС.11/84, Т/Л.677.

<sup>95</sup> См. Т/РЕТ.11/665, Т/ОБС.11/77, Т/Л.676.

б) в тех нескольких случаях, когда коренные жители понесли убытки в результате войны, администрация, как правило, оказывала помощь в индивидуальном порядке ;

2. *выражает свое удовлетворение* по поводу мер, принятых управляющей властью для оказания помощи petitionerу в соответствии с резолюцией 1018 (XIV) Совета от 2 июля 1954 г. путем выплаты 200 сомало petitionerу и приискания работы ее четырем сыновьям.

727-е заседание, 16 июля 1956 года

**1585 (XVIII). Петиция гг. Омара Саида Шаира, Мусса Саида Авеса и Хамуда Мохамеда Ахмеда (Т/РЕТ.11/666)**

*Совет по Опеке,*

*рассмотрев* в консультации с Италией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию гг. Омара Саида Шаира, Мусса Саида Авеса и Хамуда Мохамеда Ахмеда, относящуюся к Сомали под итальянским управлением,<sup>96</sup>

1. *обращает внимание* petitionerов на замечания управляющей власти и на заявление ее особого представителя ;

2. *отмечает с удовлетворением*, что согласно заявлениям, выраженным Советом в резолюции 1013 (XIV) от 2 июля 1954 г., управляющая власть приняла меры к тому, чтобы petitionerы снова были приняты на службу.

727-е заседание, 16 июля 1956 года

**1586 (XVIII). Петиция г-на Ахмеда Мохамеда Афра и других (Т/РЕТ.11/669)**

*Совет по Опеке,*

*рассмотрев* в консультации с Италией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию г-на Ахмеда Мохамеда Афра и других, относящуюся к Сомали под итальянским управлением,<sup>97</sup>

*обращает внимание* petitionerов на замечания управляющей власти и на заявления ее особого представителя, в частности на следующее :

а) правила для созыва *шир* были должным образом установлены и применялись в надлежащем порядке ;

б) те *шир* племенных групп омар-уарсангели, абдалла-уарсангели и якуба, которые пришлось объявить недействительными ввиду доказанного участия в них посторонних лиц, не могли вновь быть созваны, так как установленный для созыва *шир* срок истек.

732-е заседание, 23 июля 1956 года

## II. ТОГО ПОД БРИТАНСКИМ УПРАВЛЕНИЕМ

**1587 (XVIII). Петиция г-на Квази Ампи́ма и других (Т/РЕТ.6/346)**

*Совет по Опеке,*

*рассмотрев* в консультации с Соединенным Королевством, являющимся заинтересованной управляющей

<sup>96</sup> См. Т/РЕТ.11/666, Т/OBS.11/77, Т/L.676.

<sup>97</sup> См. Т/РЕТ.11/669, Т/OBS.11/81, Т/L.677.

щей властью, петицию г-на Квази Ампи́ма и других, относящуюся к Того под британским управлением,<sup>98</sup>

*обращает внимание* petitionerов на замечания управляющей власти и на заявление ее особого представителя, в частности на то, что petitionerы все еще имеют право передать свое дело в Государственный совет в Акпини и, если они не будут удовлетворены решением, обжаловать это решение у губернатора.

736-е заседание, 31 июля 1956 года

**1588 (XVIII). Петиция г-на Кофи Тсама (Т/РЕТ.6/347)**

*Совет по Опеке,*

*рассмотрев* в консультации с Соединенным Королевством, являющимся заинтересованной управляющей властью, петицию г-на Кофи Тсама, относящуюся к Того под британским управлением,<sup>99</sup>

1. *обращает внимание* petitionerа на замечания управляющей власти и на заявление ее особого представителя, в частности на то, что администрация не намерена продолжать расследование этого дела и что petitioner не подвергнется судебному преследованию за напечатание этой брошюры ;

2. *постановляет*, что никаких мер со стороны Совета не требуется.

736-е заседание, 31 июля 1956 года

**1589 (XVIII). Петиция г-на Гильберта Кпегло (Т/РЕТ.6/348)**

*Совет по Опеке,*

*рассмотрев* в консультации с Соединенным Королевством, являющимся заинтересованной управляющей властью, петицию г-на Гильберта Кпегло, относящуюся к Того под британским управлением,<sup>100</sup>

1. *обращает внимание* petitionerа на замечания управляющей власти и на заявление ее особого представителя, в частности на то, что кандидаты, не принадлежащие ни к какой партии, должны выбрать эмблему из представленного администрацией списка и что администрация не обязана возмещать кандидату расходы, понесенные в связи с политической кампанией ;

2. *постановляет*, что никаких мер со стороны Совета не требуется.

736-е заседание, 31 июля 1956 года

**1590 (XVIII). Петиция г-жи Клементины Адзоа Думога (Т/РЕТ.6/349)**

*Совет по Опеке,*

*рассмотрев* в консультации с Соединенным Королевством, являющимся заинтересованной управляющей властью, петицию г-жи Клементины Адзоа Думога, относящуюся к Того под британским управлением,<sup>101</sup>

<sup>98</sup> См. Т/РЕТ.6/346, Т/OBS.6/17, Т/L.713.

<sup>99</sup> См. Т/РЕТ.6/347, Т/OBS.6/15, Т/L.713.

<sup>100</sup> См. Т/РЕТ.6/348, Т/OBS.6/14, Т/L.713.

<sup>101</sup> См. Т/РЕТ.6/349, Т/OBS.6/15, Т/L.713.